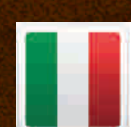
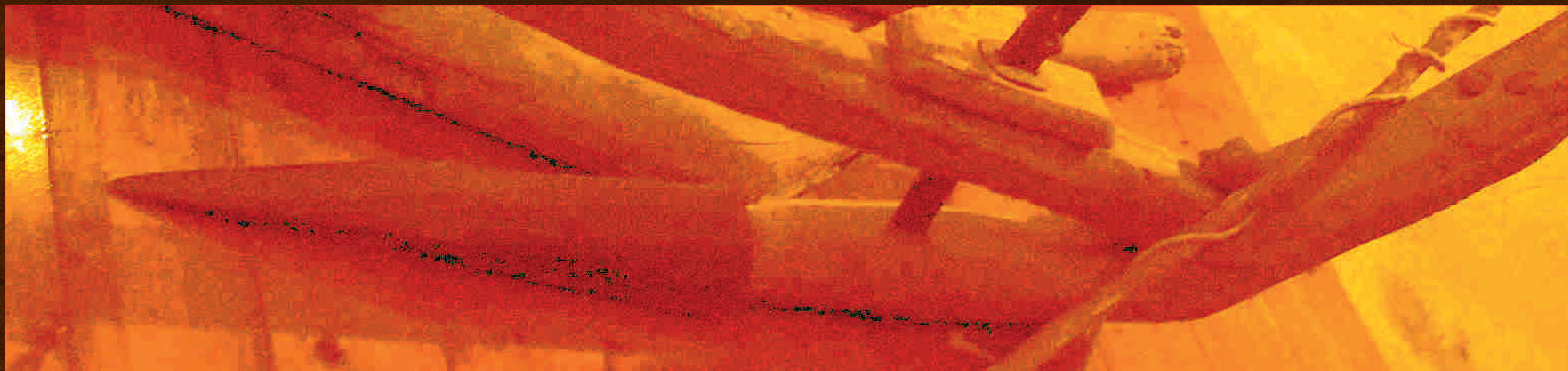




Buseto Palizzolo

Museo della Civiltà Locale



L'ARATURA: l'aratura è rappresentata da due aratri di legno: l'*aratu a chiovu*, formato da una *vommara* (vomere) di ferro con la punta di acciaio, tramite cui si poteva scassare, dissodare il terreno nel periodo autunnale, e l'*aratu a scocca*, usato per la seconda aratura. Singolare strumento è la *varvuscita*, dalla doppia funzione di paletta per pulire il vomere e di frustino, *zotta*.

LA SEMINA: per la semina *a surcu* (a solco) si usava *u mutu*, un imbuto dalla lunga cannella, attraverso cui i semi scendevano nel solco tracciato dall'aratro, mentre per la semina *a spagghiu* o *a pruinu*, il contadino addetto, *u siminzeri*, teneva sospesa al collo *a coffa di curina*, cesta di foglie di *giummarra* (palma nana), contenente i semi da spargere sul terreno. Dopo la semina *u stuffuniaturi* aveva il compito di *zappuliari* il campo, cioè di rompere le zolle e interrare i semi rimasti scoperti con la *zappudda*, una zappa dalla lama allungata e sottile.



PLOUGHING: ploughing is represented by two wooden ploughs: the *aratu a chiovu*, formed by a *vommara* (ploughshare) in iron with a steel tip through which one could scassare, till the land in the autumn period, and the *aratu a scocca*, used for a second ploughing. A singular instrument is the *varvuscita*, which had a double use as a spade for cleaning the ploughshare and as a whip, *zotta*.

THE SOWING: for the sowing *a surcu* (in furrows) the *u mutu* was used, a funnel with a long faucet through which the seeds descended into the furrow traced by the plough, while for the sowing *a spagghiu* or *a pruinu*, the farmer, *u siminzeri*, held the at the neck *a coffa di curina*, a basket made from the leaves of the *giummarra* (dwarf palm), containing the seeds to be scattered over the land. After the sowing, *u stuffuniaturi* had the job of *zappuliari* the field, that is breaking up the clods of earth and burying the seeds left uncovered with the *zappudda*, a hoe with a thin, elongated blade.

www.visitrapani.it